



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局
Education Bureau

Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref. : EDB(EC) 4/2041/07

電話 Telephone : 3509 8568

來函檔號 Your Ref. : CB2/HS/2/16

傳真 Fax Line : 2537 4591

香港中區
立法會道一號
立法會綜合大樓
少數族裔權益事宜小組委員會秘書
麥麗嫻女士

麥女士：

**立法會少數族裔權益事宜小組委員會
2016年12月12日會議**

閣下2016年11月24日的函件收悉。委員會在本年11月23日會議上提及的相關事宜，教育局現綜合謹覆如下：

(一) 整體少數族裔人口特徵

2011年人口普查結果顯示，撇除外籍家庭傭工後，香港少數族裔人口為192 400人，佔全港人口2.9%，當中26.2%為18歲以下兒童。少數族裔人士大多在外地出生，在香港出生的約佔三成（30.8%），而南亞裔族群（尤其是巴基斯坦和尼泊爾）相應的比例較高¹，詳情可參考《2011年人口普查主題性報告：少數族裔人士》及《2014年香港少數族裔人士貧窮情況報告》²。

¹ 雖然南亞裔族群不少人在香港土生土長，但數據顯示，香港出生的南亞裔成人中，近一成（9.2%）居港年期少於10年，比例遠高於所有在香港出生少數族裔成人的相應數字（4.5%），反映他們有「土生非土長」的情況。這種情況以尼泊爾人尤為明顯，相關比例達13.5%，而印度及巴基斯坦人的比例分別為4.0%及8.5%。

² 相關討論見立法會扶貧小組委員會2016年3月15日會議紀要。

根據教育局收集的資料，2015/16 學年入讀幼兒班至高班有共約 12 000 名³ 非華語學生⁴（佔整體幼稚園學生約 6.5%）⁵。至於入讀公營⁶及直接資助計劃學校的中、小學非華語學生，分別約 8 800 名和 8 900 名（分別佔相關整體中、小學生約 2.7%和 3.1%）。

政府確保所有兒童（包括非華語兒童）不分種族，只要符合資格（即屬本港居民及年滿 5 歲 8 個月）就有同等機會入讀公營學校小一。我們以因材施教為原則規劃教育政策和支援措施，而非根據學童或其父母的種族、出生地點等因素。為幫助非華語學生解決學習「中文作為第二語言」時面對的困難，我們由 2014/15 學年起實施「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」），進一步加強支援非華語學生有系統學好中文⁷。我們按學校採用與「學習架構」緊扣的《評估工具》的評估結果及收集的持份者問卷調查，得悉在 2015/16 學年，整體來說，超過七成小學的非華語學生曾就讀本地幼稚園，有關中學則只有三成，而曾就讀本地幼稚園的非華語學生的中文聽說能力，一般較沒有入讀本地幼稚園的非華語學生為佳。

（二）加強支援措施

《2014 年施政報告》宣布一系列扶助少數族群的措施。在教育方面，加強支援的理念是協助非華語學生有系統地學好中文，以期盡快銜接主流中文課堂，並在本地教育體系內提供多元選擇，照顧非華語學生不同的情況（包括即使就讀同一級別的非華語學生，他們的中文基礎也不同）、志趣和期望。與此同時，亦希望鼓勵非華語學生入讀一般「主流」學校，以期受惠於其沉浸的

³ 數字包括就讀英基及其他國際幼稚園的非華語學生。

⁴ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

⁵ 入讀實施學前教育學券計劃的幼稚園的非華語學生約 4 900 名。

⁶ 不包括特殊學校。

⁷ 由 2014/15 學年開始，教育局為協助學校實施「學習架構」和建構共融校園，所有錄取 10 名或以上非華語學生的學校，均按其錄取的非華語學生數目，獲提供增加至每年 80 萬至 150 萬元的額外撥款，讓學校按需要採取多元密集教學模式，以期協助非華語學生能盡早銜接主流中文課堂。詳情見立法會 CB(2)208/16-17(01)號文件附件三。

中文語言環境，學好中文、融入社群。

(三) 入學方面

在入學方面，為照顧部分非華語學童的憂慮，持份者普遍贊同由 2005 年（即 2005/06 學年入讀小一）起實施的靈活安排，容許在小一入學統籌辦法申請表上註明「不能以中文作為學習媒介」的非華語申請學童在統一派位階段，可選擇其居住地址所屬校網的學校外，還可考慮選擇位於任何校網傳統上錄取較多非華語學生的八所小學。但為鼓勵更多非華語學生入讀提供沉浸中文語言環境的學校，以便幫助他們學好中文，教育局在《小一入學家長須知》強烈呼籲非華語學生的家長在選校時作出有關考慮。有關須知已翻譯成主要少數族裔語言版本，方便非華語學生的家長參考。

為進一步支援非華語學生的家長認識「主流」學校，在每年小一入學統籌辦法期間，我們會為非華語學生的家長提供專設簡介會⁸（輔以即時傳譯服務），亦會應個別幼稚園、小學等的要求，為非華語學生的家長舉辦專題選校簡介會。除鼓勵學校繼續豐富中英文版《學校概覽》的內容和學校網頁的資料，讓家長掌握更多資訊外，教育局會要求獲額外撥款的學校⁷在其呈交的周年報告中臚列如何向相關人士闡釋支援非華語學生的校本安排。如所有家長一樣，我們鼓勵非華語學生的家長參加由個別學校和地區家長教師會聯會籌辦的學校參觀，進一步了解學校情況，以便選擇適合其子女的學校。

(四) 額外撥款額

建基於上述的理念，在為學校提供額外撥款支援非華語學生時，我們將學校分成兩類：錄取較少非華語學生的學校（即全校有 1 至 9 名非華語學生）和非華語學生較多或較集中的學校（即

⁸ 有關簡介會在過去數年，每年平均共舉辦 9 場。

全校有 10 名或以上非華語學生)。由 2014/15 學年開始，雖然就讀錄取較少非華語學生的學校已能受惠於其校內沉浸的中文語言環境，但有關學校亦可申領每年 5 萬元的額外撥款，按其非華語學生的需要提供課後中國語文學習支援以鞏固課堂所學，撥款額是按相關課後支援導師所需費用及一般每學年舉辦課後支援的次數計算。另一方面，非華語學生亦可參加由教育局委託香港大學營辦學習中文支援中心的課後輔導課程。

(五) 多元出路的選擇

其他認可中國語文資歷

為協助非華語學生升學和就業，我們讓就讀高中的非華語學生因應其情況，除報考香港中學文憑（中國語文科）外，可考慮其他認可中國語文資歷的考試。過去三個學年（2013/14 至 2015/16 學年）應考其他認可中國語文資歷考試的學生人數（包括非華語學生）及獲資助⁹的非華語學生人數見附件一。

職業訓練局（職訓局）課程

職訓局一直致力提供各項職業專才教育課程。所有申請人，不論種族或族裔，只要符合入學要求，均可報讀有關課程。職訓局轄下的香港高等教育科技學院開辦的學士學位課程，以及香港專業教育學院、香港知專設計學院和國際廚藝學院開辦的高級文憑課程，主要使用英語作為教學語言。合資格的非華語學生如沒有香港中學文憑考試中國語文科成績，可以其他認可中國語文資

⁹ 國際認可的其他中國語文資歷，包括綜合中等教育證書(GCSE)、國際普通中學教育文憑(IGCSE)及普通教育文憑(GCE)的中文考試。合資格獲資助的非華語學生的考試費用與香港中學文憑中國語文科考試相同，至於經濟上有需要的非華語學生，亦可獲全額或半額減免「資助考試費」。合資格獲資助的非華語學生須符合以下情況：

- (a) 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或
- (b) 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。

歷，或香港中學文憑考試的應用學習中文（非華語學生適用）成績申請報讀有關課程。

除一般課程外，職訓局亦因應非華語學生的不同需要為他們開辦資助的職業專才教育的專設課程¹⁰。該等課程包括適合中學離校生修讀的商科、設計、酒店及旅遊文憑課程、為高中學生而設的應用學習課程、職業中文基礎課程，以及為特定行業而設的短期課程。這些課程為期數星期至三年不等。職訓局於 2012/13 學年成立青年學院（邱子文），為學生提供多元學習機會，包括專為非華語學生而設的職業專才教育及培訓課程，以及為非華語學生提供專項支援。在 2015/16 學年，職訓局開辦了約 20 個專為非華語學生而設的全日制及兼讀制課程，以照顧他們的特別學習需要，約有 800 名非華語學生修讀這些課程。

修讀職訓局職前教育課程的非華語學生可獲多項支援服務，幫助他們更有效學習，以及適應校園生活。這些服務包括學術與學習支援，例如學生迎新活動、額外導修班、輔導及指導、透過朋輩師友計劃提供的朋輩支援、各項促進社會共融文化的學生活動，以及升學與事業發展的諮詢支援。

（六）師資培訓

就支援中文科教師教授非華語學生方面，一般而言，師資培訓院校在設計和制定職前教師培訓課程時會參考相關政策和文件，例如課程發展議會所編訂的課程指引。院校所制定的職前教師培訓課程，須配合準教師未來職業生涯的需要，使他們具備專業知識、教學方法及素質，照顧不同背景和需要的學生。香港教育大學在「中國語文教育榮譽學士」課程中提供有關「中文作為第二語言」的選修課程，以培育準教師教授非華語學生。以 2015/16 學年為例，香港教育大學所提供的選修課程包括「中國語文課程（非華語學生）單元教學設計及開發」。除有關「中文作為第二語

¹⁰ 有關專設課程的資料，可瀏覽職訓局網頁（<http://www.vtc.edu.hk/ncs>）。2013/14 至 2015/16 學年職訓局的非華語學生人數見附件二。

言」的課程外，為提升準教師對文化多樣性的認知，香港教育大學舉辦了不同類型的活動（如由準教師作導師的「非華語學生日營」），亦為準教師提供「文化間溝通」、「非華語兒童故事聽講聽讀」等選修課程。

隨著「學習架構」的實施，為幫助學校實施「學習架構」和提升教師教授中文作為第二語言的專業能力，教育局持續舉辦多元及深化的教師專業發展課程，除舉辦與「學習架構」相關的培訓，亦委託香港教育大學舉辦五星期全日制「為非華語學生而設的中國語文教學」專業進修課程證書課程，課程包括到校實踐、分享和觀課。過去三年，共約 50 名教師選擇報讀該課程。此外，教師由 2014/15 學年開始亦可透過申請「『教授中文作為第二語言』專業進修津貼計劃」修讀相關課程，經上述計劃獲批預留津貼的現職中文科教師，至今共約 60 名。

(七) 多元密集教學模式

就部分學校⁷採用多元密集教學模式¹¹（包括抽離教學），以期協助非華語學生能盡早銜接主流中文課堂，部分持份者關注該教學模式會否造成變相隔離非華語學生，不利他們學習中文。

抽離教學是協助非華語學生解決學習困難的其中一種支援策略，旨在針對非華語學生的學習難點，通過增加師生的學與教時間，加深教師對學生的了解，並採用合適的教學策略，以提高學生的學習動機和語文能力。學校可運用不同的抽離方式，並隨著

¹¹ 綜合而言，在 2015/16 學年，有關學校採用的主要密集教學模式包括：

密集教學模式	採取此模式的小學數目	採取此模式的中學數目	採取此模式的學校總數
抽離學習	67	54	121
分組／小組學習	36	35	71
課後支援	107	67	174
增加中國語文課節	30	18	48
跨學科中文學習	15	8	23
安排 2 位或以上的教師一同授課／教學助理在課堂上提供支援	51	19	70

學生成績進步而逐漸減少抽離節數，最後讓學生在原班上課。

(八) 統籌非華語學生教育支援

非華語學生學習中文的教育支援涵蓋課程（「學習架構」）、師資培訓和專業支援、為學校提供額外撥款等範疇，為確保提供對焦和適切的服務，不可能由一個單獨組別負責，而須繼續由教育局內不同專業科組協調制定有關政策及設計和落實相關措施。教育局亦已由 2014/15 學年起成立由局內人員組成的專責組別，監察學校實施「學習架構」，確保學校恰當使用有關額外撥款。非華語學生及家長如有查詢，歡迎致電教育局的專設熱線（3540 7447）。

教育局局長

（蘇偉文  代行）

二零一六年十二月八日

2013/14 至 2015/16 學年
應考其他認可中國語文資歷考試的學生人數
和獲資助的非華語學生人數

其他認可中國語文資歷考試	應考學生（包括非華語學生）人數 （獲資助的非華語學生人數）		
	2013/14 學年	2014/15 學年	2015/16 學年
綜合中等教育證書（「GCSE」） （中國語文科）考試	968 (900)	1 068 (995)	1 076 (1 000)
國際普通中學教育文憑（「IGCSE」） （中國語文科）考試	193 (48)	196 (53)	267 (91)
普通教育文憑（「GCE」）高級補充程度 （中國語文科）考試	198 (175)	289 (273)	301 (289)
普通教育文憑（「GCE」）高級程度 （中國語文科）考試	145 (99)	175 (150)	179 (156)
總計	1 504 (1 222)	1 728 (1 471)	1 823 (1 536)

2013/14 至 2015/16 學年職業訓練局（職訓局）的
非華語學生人數

學年	2013/14		2014/15		2015/16	
	新生	總數	新生	總數	新生	總數
一般課程	74	138	126	188	129	226
專為非華語學生而設的課程	763	880	838	957	714	807
總計	837	1 018	964	1 145	843	1 033

註：數字包括職訓局所有課程（包括全日制及兼讀制，頒授中三以上至學位程度的資歷）的非華語學生人數